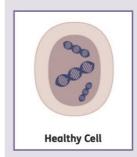
#### Fiche 6 (extraits de 3 outils)

*Cervical cancer and cervical screening* (Le cancer de l'utérus et son dépistage) Livret 24 pages, 2014 (6 extraits)

# Canc

What is Cervical Cancer?

Cervical Cancer affects the cervix in Women.



What affects your risks of Cervical Cancer?

The HPV virus can cause changes in the cells of the cervix.

This can happen if the HPV virus doesn't go away.

This may cause the cells to become abnormal.

These cells are not cancer.

Most women who get the HPV virus do not get Cervical Cancer.



Your cervix is at the end of your womb.

CERVIX

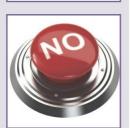


2

# Know your rights



You can say **YES** to the test.



You can say **NO** to the test.

It is your choice if you want to have a smear test.



**Human Papilloma Virus** 

# Practice nurse's room

The nurse may take your blood pressure.



You will be asked to take off your underwear or your knickers.



You will be asked to lie on the bed or couch.

11







## The Smear Test

The smear test only takes a few minutes from now.

You will be asked to open your legs which are covered.

The nurse will use a speculum and put it into your vagina. This allows the nurse to see and check your cervix.

This can be uncomfortable for some women.

17

Speculum









# Changes in your body to look for

You may notice changes in your body which are different for you.

Bleeding during and after sex, discomfort or pain when having sex.

Smelly vaginal discharge.

Bleeding between periods and after the menopause.

These can be signs and symptoms of Cervical Cancer.

#### **Prostate cancer** (Le cancer de la prostate) Livret 24 pages, 2014 (10 extraits)





# Where is the **Prostate Gland?**

The prostate is a small gland found only in men. It is about the size of a walnut.

It lies below the bladder and the tube that carries urine and semen out through the penis.

### What the Prostate does?

The prostate gland produces a thick clear fluid that mixes with sperm to form semen.

What is Prostate

Cancer?





If your Mum or Sister had Breast Cancer you may be at an increased risk of getting Prostate Cancer.

What increases

getting Prostate

your risks of

Cancer?

**Family History** 

If your Dad or Brother

your risk of getting

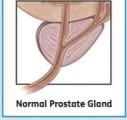
higher.

had Prostate Cancer then

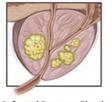
Prostate Cancer may be



## **Prostate Cancer**

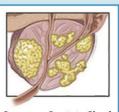


This is when a single cell in the prostate begins to grow and increase faster than it should.



Infected Prostate Gland

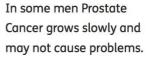
This can form a tumour, which is called Prostate Cancer.



**Cancerous Prostate Gland** 

In this country Prostate Cancer is the most common cancer in men over 45 years.





In some men Prostate Cancer grows quickly and needs early treatment.



## Signs of Prostate Cancer

If you want to pee but can not, contact your doctor.



If your bladder still feels full even when you have had a pee, contact your doctor.



If you notice blood in your pee, contact your doctor.



If you have pain when peeing, contact your doctor.





## **Checking for Prostate Cancer**

The doctor will have a chat with you about the two tests that find out about Prostate Cancer.

One is a blood test called PSA; this is a test looking for Prostate Cancer.

The doctor can arrange for you to have a PSA test.

The PSA Test may help to find Prostate Cancer early.

13



**Cancerous Prostate Gland** 

### **PSA Levels**

If the level of protein (PSA Blood Test) in your blood is raised, this may mean you have Prostate Cancer.

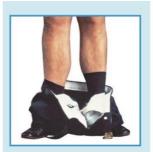
9



2 out of 3 men may have a raised PSA level but will not have Prostate Cancer.



The PSA test can miss cancer.







# The second test for Prostate Cancer

The doctor will ask you to remove your pants and underwear.

The doctor will ask you to lie on the couch or bed.

The doctor will do a rectal examination. This means that the doctor will put a gloved finger into your bottom to feel the prostate gland.



#### Wordlist



**Flow of your pee**; is another way of describing the speed of your pee.



**Interrupted flow;** when you pee the flow of your pee will start and stop sometimes called interrupted flow.



Pain during sex when you cum (come); sometimes is another way of saying having an orgasm.



**PSA**; The Prostate Specific Antigen Test is sometimes called the PSA Test.



**Level of protein (PSA Blood Test) in your blood is raised;** the PSA Test is looking for protein in your blood.

#### Wordlist



**Prostate Biopsy**; is another way of saying that a sample of your prostate tissue will be removed and sent to a laboratory for testing.



**Rectal Examination;** means that the doctor will put a gloved finger into your bottom to feel the prostate gland.

### Breast cancer and breast screening (Le cancer du sein et son dépistage)

Livret 28 pages, 2014 (10 extraits)



### **Breast Cancer**

Breast Cancer is the most common cancer in this country. Women and Men can get Breast Cancer.



More women than men get Breast Cancer.



1 in 8 women get Breast Cancer.

## **Know your body**

Women need to be aware of their body and the changes to look for.



Men need to be aware of their body and the changes to look for.





## What affects your risks?

Starting periods early from the age of 11 and under.



Finishing your periods late (change of life).



If you do not have children this may increase your risk of getting Breast Cancer.



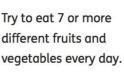
# Cancer Do a little bit of exercise 5 days a week, about

30 minutes each day.

How to reduce

getting Breast

your risks of





If you have alcohol, try to drink less and stay with the message about units.



# **Breast Awareness**

You need to look at your breasts in the mirror up to your collar bone and into each arm pit.

Know what is normal for you and what changes to look for. Look for any change in the size or shape of your breasts.



# Look at your **Breasts**

Look for any change in the size or shape of your breasts. Look if your nipples are leaking.



Look if your nipples have turned inwards.



Look for puckering and dimpling on your breasts.



Look for a rash around your nipples.





### **Male Breast Awareness**

Men need to look at their chests.



# When you get there

You can bring your family member or support person in the room if you want them with you.

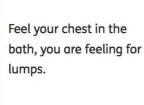


In this room you will be asked to remove your top and bra. You will NOT be given a gown.



Feel your chest in the shower.

or





You can bring a cardigan or dressing gown with you that you can wear. You will be asked to remove this when you have your breast x-ray.





# When you get there

The staff member from the Breast Screening team will then ask you to go into another room.

You will be asked to remove your cardigan or dressing gown when you have your breast x-ray.

You will then have your breast x-ray this is also called a mammogram.

The test will only take a few minutes.

#### Wordlist



**Tumour;** this can be found in any part of the body where cells grow quicker than other cells.



**Medication**; this can be in tablets, patches, or liquid form. Sometimes these may be stored in a blister pack.





**Breast Awareness;** this is where you check your breasts by looking at them and feeling them.



**Breast Screening**; is where you go to a hospital or a mobile screening unit for an x-ray of the breast.



**Mammogram;** this is another word for a breast x-ray.



**Cyst;** Breast cysts are a benign (not cancer) condition. They are one of the most common causes of a breast lump, and can develop in one or both breasts.

24